



1000098613123

ikt. szám: FPH061 /2310 - 13 /2020

HSZE: 205HSZE201090 (PBI)
Ügyintéző: Prokai Borbála Ildikó
Telefon: 999-8291
E-mail: prokai.borbala@budapest.hu

HATÓSÁGI SZERZŐDÉS KÖZTERÜLET HASZNÁLATÁHOZ

amely egyrésztől átruházott hatáskörben eljáró **Főjegyző** (Budapest, V. Városház u. 9-11.), (továbbiakban: **Használatba adó**), másrésztől **Vin Vin Hungary Kft.** (cím: 1138 Budapest Dunavirág utca 6., cg. sz.: 01-09-209444; adószám: 25340602-2-41,

) használatba vevő (továbbiakban: **Használó**), együtt a továbbiakban: **Felek** között a Fővárosi Önkormányzat tulajdonában álló közterületek használatáról szóló 3/2013.(III.8.) Főv. Kgy. rendelet (továbbiakban **FKR**) és Budapest Főváros Önkormányzata Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 1/2020.(II.5.) Főv. Kgy. rendelet (továbbiakban: **SZMSZ**) alapján jött létre az alábbiak szerint.

Előzmények

A kérelemre indult önkormányzati hatósági eljárásban az FKR 5. § (1a) bekezdésének, valamint FKR 9. § (1) bekezdésében foglalt szempontok figyelembevételével, a közérdek és Használó szempontjából is előnyös rendezése érdekében a közterület-használati ügyben Felek írásbeli hatósági szerződésben állapodnak meg.

Közterület-használat tárgya és feltétele

I. Használatba adó az SZMSZ 1. melléklet 1.3. pontjában biztosított hatáskörében **Használó** használatába adja határozott időre a Fővárosi Önkormányzat kizárólagos tulajdonát képező közterületet és **Használó** azt használni jogosult az alábbiak szerint.

Tétel	Közterület	Pontos hely	Cél	Használat ideje	Mennyiség
3.	VI. ker. Andrassy út (hrsz:29587)	79. szám előtti járdán	napvédő ponyva reklám nélkül	2020. július 10 - 2020. szeptember 30.	2 m ²
4.	VI. ker. Andrassy út (hrsz:29587)	79. szám előtti járdán	vendéglátó terasz	2020. július 10 - 2020. augusztus 31.	5 m ²
5.	VI. ker. Andrassy út (hrsz:29587)	79. szám előtti járdán	vendéglátó terasz	2020. szeptember 1 - 2020. szeptember 30.	5 m ²

II. Használó a fentiek szerint átengedett terület után az FKR 23.§ (3) bekezdése alapján az alábbi közterület-használati díjat köteles megfizetni az FKR 2. mellékletben meghatározott közterület-használati díjtételek alapján és a 23. § (6)-(9) bekezdésében, valamint a 24. §-ban foglaltak szerint:

Tétel	Díjtétel	Megjegyzés, díjmegállapítás jogcíme	Fizetendő (nettó)
3	466 Ft/hó/m ²	Mindenkor hatályos díjtáblázat szerinti díj	2 516 Ft
4	5 778 Ft/m ² /hó	Mindenkor hatályos díjtáblázat szerinti díj 100 % díjkedvezménnyel	0 Ft
5	5 778 Ft/m ² /hó	Mindenkor hatályos díjtáblázat szerinti díj	28 890 Ft

A fenti időszakra összesen: 31 406,- Ft, (azaz harmincegyezer-négyszázhat forint) + ÁFA, bruttó 39 886,- Ft.

A veszélyhelyzet megszűnésével összefüggő átmeneti szabályokról és a járványügyi készülségről szóló 2020. évi LVIII. törvény 69. § (2) bekezdés a) pontja alapján a vendéglátó üzlet üzemeltetőjének Budapest közigazgatási területén 2020. május 18. napjától 2020. szeptember 1. napjáig terjedő időszakra nem kell a közterület-használati díjat megfizetnie a vendéglátó üzlet közterületen működő terasza után, amelynek megfizetése később sem követelhető.

Használó vállalja, hogy a szerződés szerinti használati díjat a szerződés aláírásakor a teljes időszakra előre Fővárosi Önkormányzat Közterület-használati díj számlájára (11784009-15490012-11570002) befizeti. Amennyiben **Használó** pénzforgalmi számlanyitásra kötelezett adózó a fizetési kötelezettségét belföldi pénzforgalmi számlájáról történő átutalással köteles teljesíteni, amennyiben számlanyitásra nem kötelezett természetes személy, a teljesítés készpénzáttalalási megbízással is történhet.

Használó tudomásul veszi, hogy az FKR 23. § (8) bekezdése alapján a közterület-használat időtartama alatt a mindenkor hatályos díjat kell megfizetni, azaz a szerződés időtartama alatt a fizetendő díj mértéke változhat. **Használatba adó** vállalja, hogy a díjak módosulása esetén a pénzügyi rendezés érdekében írásban keresi meg a **Használót**. **Használó** a jelen hatósági szerződés aláírásával tudomásul veszi, hogy mely a megkeresés egyidejűleg a Polgári Törvénykönyvről szóló 2003. évi V. törvény 6:191. § (4) bekezdése szerinti, **Használatba adó** által kezdeményezett egyoldalú szerződés módosításnak minősül, és a közterület-használat díja a megkeresés szerint a **Használó** elfogadásától függetlenül módosul.

Használó a közterület használati díjat az FKR 23. § (1) bekezdése alapján a közterület tényleges használatára, illetve a közterületen elhelyezett létesítmény tényleges üzemeltetésére tekintet nélkül köteles megfizetni.

Használatba adó a megvalósult közterület-használatot tudomásul veszi és erre az időtartamra "vendéglátó terasz" célú közterület-használat esetében a veszélyhelyzet megszűnésével összefüggő átmeneti szabályokról és a járványügyi készülségről szóló 2020. évi LVIII. törvény 69. § (2) bekezdés a) pontja alapján nem kell közterület-használati díjat fizetni.

Tétel	Közterület	Pontos hely	Cél	Használat ideje	Mennyiség
1.	VI. ker. Andrássy út (hrsz:29587)	79. szám előtti járdán	vendéglátó terasz	2020. május 18 - 2020. július 9.	5 m ²
2.	VI. ker. Andrássy út (hrsz:29587)	79. szám előtti járdán	napvédő ponyva reklám nélkül	2020. május 18 - 2020. július 9.	2 m ²

Tétel	Díjtétel	Megjegyzés, díjmegállapítás jogcíme	Fizetendő (nettó)
1	5 778 Ft/m ² /hó	Mindenkor hatályos díjtáblázat szerinti díj 100 % díjkedvezménnyel	0 Ft
2	466 Ft/hó/m ²	Mindenkor hatályos díjtáblázat szerinti díj	1 593 Ft

A II. pont szerinti fizetési kötelezettségeket összegezve **Felek rögzítik, hogy a szerződés aláírásakor 32 999,- Ft +ÁFA, azaz 41 908,- Ft közterület-használati díjat köteles Használó megfizetni.**

III. **Felek megállapodnak abban, hogy Használó a használat során az alábbi feltételeket köteles betartani:**

1. Főjegyző által meghatározott egyéb feltételek:

Használó vállalja, hogy az igényelt teraszterületen dobogót nem helyez el.

A kérelemben foglaltakhoz **Használatba adó** 2020. július 10. napjától hozzájárul.

2. Az igényelt közterület-használathoz meghatározott speciális feltételek:

Vendéglátó teraszok esetén

Használó tudomásul veszi, hogy a vendéglátó teraszon kizárólag reklám nélküli asztalok, székek, napernyők helyezhetők el.

Használó tudomásul veszi, hogy a vendéglátó terasz nem téliesíthető, napernyőit, asztalait, székeit semmilyen formában nem rögzítheti a járda burkolatához, a burkolat nem fúrható meg.

Használó köteles a vendéglátó terasz létesítését követő 5 napon belül a vendéglátó terasz egészét mutató fotót Használatba adó számára megküldeni.

A vendéglátó terasz más személy részére nem engedhető át a Fővárosi Önkormányzat hozzájárulása nélkül még bérleti, üzemeltetési formában sem.

További közös szabályok

3. **Használó kizárólag a jóváhagyott, jelen szerződés elválaszthatatlan részét képező mellékelt helyszínrajzon megjelölt helyen, jelen szerződés I. pontjában rögzített nagyságú közterületen jogosult a jelen szerződés I. pontjában meghatározott tevékenység folytatására. Tudomásul veszi, hogy amennyiben a részére átadottnál nagyobb közterületen, vagy az I. pontban rögzítettől eltérő tevékenységet folytat, jogellenes közterület-használatot valósít meg és ezzel közigazgatási szabályszegést követ el; a jogellenes közterület-használóval szemben az FKR 27/A.§ (1) bekezdés alapján helyszíni bírság vagy közigazgatási bírság szabható ki (FKR 27/A. § (2) bekezdés szerint természetes személyek esetén legfeljebb kétszázezer forint, jogi személyek és jogi személyiséggel nem rendelkező szervezetek esetében legfeljebb kétmillió forint).**
4. **Az FKR 22.§ (1) bekezdésében foglaltak értelmében, amennyiben jelen szerződés megszűnik vagy szünetel, **Használó** köteles a közterület eredeti állapotát – beleértve annak tisztaságát is – kártalanítási igény nélkül haladéktalanul helyreállítani. E rendelkezés érvényesítése céljából **Használó** tudomásul veszi, hogy a közterület tényleges használatának megkezdése előtt **Használó** köteles a Budapest Közút Zrt. (1115 Budapest, Bánk bán utca 8-10. képviselőjével közösen állapotfelmérést végezni s erről átadás-átvételi jegyzőkönyvet felvenni.**

Használó kötelezettséget vállal és tudomásul veszi továbbá, hogy jelen szerződés megszűnésekor vagy szünetlésekor az általa használt közterület kizárólag a Budapest Közút Zrt. képviselőjének személyes jelenlétében bocsátható vissza **Használatba adó** birtokába. Ez alkalommal újra átadás-átvételi jegyzőkönyvet kell felvenni, amelynek tartalmaznia kell a használat során keletkezett meghibásodások felsorolását, és azok helyreállítására vonatkozóan **Használó** kötelezettségeit. A javítás, helyreállítás valamennyi költségét **Használó** viseli. **Használó** kijelenti, hogy az átadás-átvételnél felelősen jár el. Az átadás-átvételnél csak a **Használó** nevében teljes körűen nyilatkozattétel és kötelezettségvállalás jogával rendelkező személy járhat el. **Használó** tudomásul veszi, hogy az átadás-átvétel eljárásán közterület-felügyelő is részt vehet.

5. **Használó a közút használatának megkezdése előtt közútkezelői hozzájárulást köteles beszerezni és az abban foglaltakat maradéktalanul betartani. Jelen szerződés csak a közút kezelőjének hozzájárulásában foglalt előírások megvalósítása esetén érvényes.**

6. **Használó** vállalja, hogy a közterületen elhelyezett **vendéglátó teraszán** e szerződés keretében márkareklámot, hirdető-berendezést, reklámhordozót nem helyez el, továbbá ezeket a területeket ilyen célra másnak nem engedi át. **Használó** kötelezettséget vállal arra, hogy amennyiben márkareklámot, hirdető-berendezést, reklámhordozót kíván elhelyezni, arra külön közterület-használati hozzájárulást fog kérni.

Ha a **Használó** a szerződésben foglaltaktól eltér és közterület-használati hozzájárulás nélkül márkareklámot, hirdető-berendezést, reklámhordozót helyez el, azzal jogellenes közterület-használatot valósít meg, amivel közigazgatási szabályszegést követ el; a jogellenes közterület-használóval szemben az FKR 27/A.§ (1) bekezdés alapján helyszíni bírság vagy közigazgatási bírság szabható ki közigazgatási bírság szabható ki (FKR 27/A. § (2) bekezdés szerint természetes személyek esetén legfeljebb kétszázezer forint, jogi személyek és jogi személyiséggel nem rendelkező szervezetek esetében legfeljebb kétmillió forint).

7. **Használó** tudomásul veszi, hogy amikor a tevékenység egyéb, más jogszabályok által előírt engedélyek birtoklását teszik szükségessé, ill. a tevékenység folytatása létesítési engedélyhez kötött, úgy azok megszerzése a tevékenység megkezdésének előfeltétele, amelyek beszerzése **Használó** kötelezettsége. Ezen dokumentumokat a helyszínen kell tartani, illetve az ellenőrzésre jogosult részére (pl. közterület-felügyelő, ÁNTSZ, Nemzeti Adó- és Vámhivatal, fogyasztóvédelmi hatóság, építésügyi hatóság) - kérésére - be kell mutatni.

8. **Használó** tudomásul veszi, hogy a közterület-használattal járó járulékos költségek (energiadíj, vízdíj stb.) viselése, ill. megfizetése a **Használó** kötelezettsége. Ennek teljesítése érdekében vállalja, hogy a megfelelő közüzemi szervezetekkel (Elektromos Művek, Vízművek, Csatornázási Művek stb.) szükséges megállapodásokat megkötöti.

9. **Használó** köteles a használat céljára engedélyezett területet és annak környezetét folyamatosan tisztán, balesetmentesen, rendezett állapotban tartani, az állagmegóvási és karbantartási munkákat elvégezni. **Használó** köteles az elhelyezett berendezését, eszközét folyamatosan tisztán- és karbantartani, esetleges rongálódásokat, szennyezéseket (pl. graffitit) eltávolítani.

10. **Használó** jelen szerződés aláírásával egyúttal arra is kötelezettséget vállal, hogy amennyiben közterület-használata települési szilárd hulladék képződésével jár, akkor a települési szilárd hulladékkal kapcsolatos közszolgáltatást igénybe fogja venni.

11. **Használó** tevékenysége gyakorlása során köteles a környezetvédelmi, zajvédelmi, közegészségügyi, valamint munka- és balesetvédelmi előírásokat betartani.

12. **Használó** vállalja, hogy a tűzcsapok megközelíthetőségét biztosítja.

13. **Használó** köteles a 27/2008 (XII. 3.) KvVM-EüM együttes rendelet szerinti zaj- és rezgésterhelési határértékekre vonatkozó előírásokat és a vonatkozó kerületi zajrendeletet betartani.

14. Jelen szerződésben foglalt hozzájárulás kizárólagosan **Használó** részére szól és **Használónak** lehetősége van a közterület-használathoz közreműködőket igénybe venni, de a közterület-használat joga tovább nem ruházható.

15. **Használó** jelen szerződés aláírásával az információs önrendelkezési jogról és információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény szerinti hozzájárulását adja a közterület-használat ellenőrzéséhez szükséges személyes adatainak FKR 3. mellékletében hivatkozottak általi kezeléséhez.
16. **Használó** jelen szerződés eredeti példányát, illetve annak **hiteles** másolatát köteles a helyszínen magánál tartani és az ellenőrzésre jogosult személyek felhívására bemutatni. Hiteles másolatnak tekinthető a közjegyző által, vagy a Városigazgatóság Főosztály főosztályvezetője, vagy a Közterület-használati Osztály osztályvezetője által aláírt és lebélyegzett hitelesített másolati példány.
17. **Használó** tudomásul veszi, hogy az FKR 7.§ (1) bekezdése alapján a közterület-használati hozzájárulás csak ideiglenes jelleggel adható.
18. **Használó** vállalja az FKR 21. §-a alapján **Használatba adó** fontos közérdekből a közterület használatának szünetelését rendelheti el, amely esetben a közterület-használat szünetelésének idejére a már befizetett közterület-használati díj időarányos része visszafizetésre kerül **Használó** részére. **Használó** elfogadja és tudomásul veszi, hogy **Használatba adó** vagy 100%-os tulajdonában álló gazdasági társasága vagy intézménye vagy költségvetési szerve által szervezett rendezvények megtartása fontos közérdek, ezért a közterület használatát a **Használó** köteles szüneteltetni, arra az időszakra. Erről legkevesebb öt nappal a szünetelés bekövetkezése előtt a **Használatba adó** tájékoztatja a **Használót**.

19. **Felek kapcsolattartói a kapcsolattartás módja szerinti adatokkal:**

1. **Használatba adó** részéről:

Budapest Főváros Főpolgármesteri Hivatal Városigazgatóság Főosztály
Közterület-használati Osztály
Prokai Borbála Ildikó
1052 Budapest, Városház u. 9-11.
telefon: +36 1 999-8291
e-mail: prokai.borbala@budapest.hu

2. **Használó** részéről:

Szerződésszegés és a szerződés megszűnésének, megszüntetésének esetei

- I / a. **Használó** tudomásul veszi, hogy jelen szerződés és annak I. pontja szerinti használati jogosultság annak lejárta előtt megszűnik, ha a területre üzemzavar elhárítása miatt, illetve a **Használatba adónak fontos közérdekből** szüksége van, valamint az FKR 20. § (1) bekezdésében meghatározott egyéb esetekben. Jelen szerződés megszűnése esetén **Használó** **Használatba adóval** szemben semmiféle kártérítési igényt nem érvényesíthet, viszont az általa előre kifizetett közterület-használati díj hátralévő hányadát **Használatba adó** visszatéríti.
- I / b. Amennyiben a II. szerinti fizetési kötelezettségét **Használó** a fizetési határidőre nem, vagy késedelmesen teljesíti, úgy jelen szerződést **Használatba adó** jogosult azonnali hatállyal felmondani, és ebben az esetben **Használó** **Használatba adóval** szemben semmiféle igényt nem érvényesíthet.

- I / c. Amennyiben **Használó** jelen szerződésben foglaltakat nem tartja be, **Használatba adó** jogosult a közterület-használati hozzájárulást azonnali hatállyal felmondani. Ebben az esetben **Használó Használatba adóval** szemben semmiféle igényt nem érvényesíthet.
- I / d. A használat bármely más személy részére történő átengedése esetén **Használatba adó** a szerződést azonnali hatállyal felmondhatja. Az ilyen módon átengedett, **Használatba adó** hozzájárulása nélküli közterület-használat jogellenes közterület-használatnak minősül.
- I / e. **Használatba adó** jelen szerződést kártalanítás nélkül és azonnali hatállyal felmondhatja, ha a **Használó** vagy a közterület-használatban közreműködő bármely - a **Használóval** közvetlen vagy közvetett módon jogviszonyban álló harmadik fél - szervezet a jelen szerződés megkötését követően beállott körülmény folytán már nem minősül átlátható szervezetnek.
- I / f. **Használó** jogosult jelen szerződés felmondására oly módon, hogy a **Használatba adó** számára írásban bejelenti, miszerint érdekkörében felmerült méltányolható okból a közterület használatával felhagy.
- II / a. **Használó** tudomásul veszi, hogy amennyiben a szerződésben foglaltakat nem tartja be, de **Használatba adó** a szerződést nem mondja fel, a szerződésben vállalt kötelezettségei teljesítésének kikényszerítésére **Használatba adó** intézkedni fog oly módon, hogy először a szerződésszerű teljesítésre felhívja, majd ennek sikertelensége esetén soron kívül végrehajtást rendel el.
- II / b. **Használó** tudomásul veszi, hogy a közterület használatára vonatkozó jelen szerződés megszűnése következményeként a közterület-használatot a szerződés felmondásának közlését követően haladéktalanul be kell szüntetnie. **Használó** tudomásul veszi, hogy amennyiben ennek **Használó** nem tenne eleget, akkor **Használatba adó** a követelését soron kívül fogja végrehajtani.

Vegyes rendelkezések

- A. **Felek** kijelentik, hogy jelen szerződést, mint akaratukkal mindenben megegyezőt írják alá. Jelen szerződés a **Felek** általi kölcsönös aláírás napján lép hatályba; ha az aláírások nem ugyanazon napon történnek, a hatályba lépés időpontja a legutolsó aláírás napja.
- B. **Használó** tudomásul veszi, hogy jelen szerződést **Használatba adó** az Ákr. 92. § (4) bekezdése szerinti közzétételi kötelezettségét közzététel útján teljesíti.
- C. **Felek** rögzítik, hogy eljárási költség viselésével kapcsolatban nincs követelésük egymás felé.
- D. **Felek** rögzítik, hogy jelen szerződéshez mellékkötelezettségek nem kerültek megállapításra.
- E. **Használó** vállalja, hogy levelezési címének megváltozását a változást követő 15 napon belül **Használatba adóval** írásban közli, valamint **Felek** vállalják, hogy kapcsolattartóik adataiban bekövetkező változásokat egymással haladéktalanul közlik.
- F. **Felek** rögzítik, hogy jelen szerződés módosítására kizárólag írásban kerülhet sor az Ákr. 92. § (4) bekezdésében és 93. § (1) bekezdésében foglaltak alapján.

- G. Abban az esetben, ha **Használó** a közterületet a szerződés lejártá után is használni kívánja, a lejárat előtt újra kérelmet kell benyújtania.
- H. **Használó** jelen szerződés aláírásával egyúttal arról is nyilatkozik büntetőjogi felelőssége tudatában, hogy a Fővárosi Önkormányzat felé lejárt határidejű tartozása nincs.
- I. **Használó** jelen szerződés aláírásával egyúttal arról is nyilatkozik, hogy Budapest Főváros Önkormányzata vagyonáról, a vagyonelemek feletti tulajdonosi jogok gyakorlásáról szóló 22/2012. (III. 14.) Főv. Kgy. rendelet 3. § 4. pontja szerinti átlátható szervezetnek minősül.
- J. Jelen szerződésben nem szabályozott kérdések tekintetében az Ákr., a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény, a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény és az FKR idevonatkozó hatályos szabályai az irányadóak.
- K. **Használó** elismeri, hogy jelen szerződés az információs önrendelkezési jogról és információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény törvényben foglaltak szerint közérdekből nyilvános és tudomásul veszi, hogy a www.budapest.hu oldalon a törvény 1. melléklete szerinti adatait **Használatba adó** közzéteszi.
- L. A szerződés teljesítése körében esetlegesen előadódó jogvitákat **Felek** elsődlegesen békés úton, írásbeli formában kívánják rendezni, s csak akkor fordulnak bírósághoz, ha ez nem vezet eredményre.
- M. E szerződés 1-1 példányá **Használót** és **Használatba adót** illeti, további 1 példányt **Használatba adó** megküld a Fővárosi Önkormányzati Rendészeti Igazgatóság részére. **Használatba adó** a közterület-használatról értesíti a területileg illetékes kerületi önkormányzatot, illetve rendezvényekkel kapcsolatban a Budapesti Rendőr-főkapitányságot.

Budapest,

.....
Használó
Vin Vin Hungary Kft.

átvettem: 2020. év 07. hó 16. nap

.....
Használatba adó
dr. Számadó Tamás
főjegyző



2020 JÚL 14.

2020. évhónap

Kapják:

- 1.: Használó
- 2.: FPMH, Pénzügyi Osztály, helyben
- 3.: Fővárosi Önkormányzati Rendészeti Igazgatóság
- 4.: FPMH Irattár, helyben

Andrassy út

Gyalog út

Szer víz út



